

# М. Лисенко.

## ЗБИРНИКЪ УКРАИНСЬКЫХЪ ПИСЕНЬ.

### Першій выпускъ.

1) Ой зійшла зоря вечирова . . . . .	20
2) Оженивсь козакъ . . . . .	20
3) Ой пыла, пыла та Лемерыха . . . . .	30
4) Ой пыла та Лемерыха . . . . .	
5) Охъ, и ты Гетьмане . . . . .	20
6) Ой пушу я кониченька въ саду . . . . .	20
7) Ой ще не свить, ой ще не свитае . . . . .	20
8) Ой у поли, та и у Барышполи . . . . .	20
9) Та не журь мене, моя маты . . . . .	20
10) Охъ и горе, горе, гей, несчастлива доле . . . . .	20
11) Ой у лузи та и при берези, зъ хоромъ . . . . .	20
12) Максимъ козакъ Зализнякъ. Гурт. . . . .	20
13) Гей, не дывуйте добріи люде. Для хора . . . . .	40
14) Ой косить хозяинъ та на синожати . . . . .	30
15) Ой, и не стелся хрещатый барвинку . . . . .	20
16) Ой, у поли крыныченька . . . . .	20
17) Ой, глыбокий колодязю, золотыи ключи . . . . .	20
18) Ой, поплывы вутко, проты воды прудко . . . . .	20
19) Ой и зрада, кари очи зрада . . . . .	20
20) Ой маты, маты, маты . . . . .	20
21) Ой гаю, мій гаю . . . . .	20
22) Ой гаю, мій гаю (1-й спивъ) . . . . .	20
23) Ой гаю, мій гаю (2-й спивъ) . . . . .	20
24) Чи ты мылый пыломъ припавъ . . . . .	20
25) Зеленая лищнонько . . . . .	20
26) Ой, на гору козакъ воду носить . . . . .	20
27) Ой, и повій, повій буйный витре . . . . .	20
28) Та бодай та степовая . . . . .	20
29) Та бодай та степовая . . . . .	20
30) Лугомъ иду, коня веду . . . . .	30
31) Дощикъ капае дрибненько . . . . .	30
32) Ой не шумы луже, зеленый байраче . . . . .	20
33) Ой учора оравъ . . . . .	20
34) Ой, чи цвить, чи не цвить . . . . .	30
35) Ой, ишовъ я вулицею разъ разъ . . . . .	30
36) Ой, джыгуне, джыгуне . . . . .	20
37) Чумарочка рябесенька . . . . .	20
38) Чорна гречка, били крупы. Для хора . . . . .	30
39) Колыбъ мыни Господы. Для хора . . . . .	30
40) Король (Танокъ). Для хора . . . . .	40

### Другой выпускъ.

1) Про Палія та Мазепу . . . . .	20
2) Про Швачку . . . . .	20
3) Про Саву Чалаго . . . . .	20
4) Про руйновання Сичи . . . . .	20
5) Про Харька . . . . .	20
6) Ой, не гараздъ Запорожци (для хора) . . . . .	20
7) Гоминъ, гоминъ, по диброви . . . . .	20
8) Ой, не пугай пугаченьку . . . . .	20
9) Ой, крыкнула лебедонька . . . . .	20
10) Ой зъ за горы та и зъ закручы . . . . .	20
11) Ой, чумаче, чумаче . . . . .	20
12) Ой, по гори сири волы ходылы . . . . .	20
13) Ой, що-жъ бо то та й за воронъ . . . . .	20
14) Та не спавъ я ничку . . . . .	20
15) Та забилилы сныгы (для хора) . . . . .	20
16) Та по-за садомъ—виноградомъ . . . . .	20
17) Ой, по горахъ а сныгы биліють . . . . .	20
18) Да у Кыиви на рынку . . . . .	20
19) Да туманъ яромъ . . . . .	20
20) Да жыла соби та удивонька . . . . .	20
21) Казавъ мыни батько . . . . .	20
22) Ой ты мисяцю, зоре . . . . .	20
23) Щось у лиси зашумило . . . . .	20
24) Ой, ходыла дивчына берижкомъ . . . . .	20
25) Ой, у поли озерце . . . . .	20
26) Ой запывъ козакъ, запывъ . . . . .	20
27) Ой важу я важу . . . . .	20
28) Выйду я на гироньку . . . . .	20
29) Ой, ненько, зацвило серденько . . . . .	20
30) Туманъ, туманъ по долини . . . . .	20
31) Розывайся ты, дубочку . . . . .	20
32) Ой, я въ батька едыныця . . . . .	20
33) Охъ, и выйду я за воритечка . . . . .	20
34) Ой, зійды, зійды ясенъ мисяцю . . . . .	20
35) Ой, по горахъ, по долинахъ . . . . .	20
36) Ой пиду-жъ я лисомъ—боромъ . . . . .	20
37) Не хылыся сосно . . . . .	20
38) Ой, не свиты мисяченьку . . . . .	20
39) Горе мыни на чужыни . . . . .	20
40) Ой, Гандзю мылостыва . . . . .	20

№ 3, 4 и 16 отдѣльно не продаются.

Цѣна каждаго вы пуска по 2 р. 50 к., съ пересылкой по 3 р., въ изящномъ переплетѣ по 4 р.

Главный складъ въ книжномъ и музыкальномъ магазинѣ

**ЛЕОНА ИДЗИКОВСКАГО въ КІЕВѢ,**

Коммисіонера Кіевского Отдѣленія Императорскаго Русскаго Музыкальнаго Общества.

Москва, Одесса, С.-Петербургъ, Варшава, Ростовъ н/Д.,  
у А. Гутхейль. у Е. Островскаго. у А. Югансенъ. у Гебетнера и Вольфа. у Л. Адлера.

# ОГЛАВЪ.

---

## Письни козацьки.

1. Про Палія та Мазепу.....	4
2. Про Швачку.....	6
3. Про Саву Чалого.....	8
4. Про руйновання Сичи.....	10
5. Про Харькà.....	12
6. Ой, не гараздъ Запорѣжци.....	14
7. Гоминь, гоминь по диброви.....	16
8. Ой, не пугай пугаченьку.....	18
9. Ой, крыкнула лебедонька.....	20

## Письни чумацьки.

10. Ой, зъ загоры та изъ за кручы.....	22
11. Ой, чумаче чумаче.....	24
12. Ой, по гори сири воли ходили.....	26

## Письни бурлацьки.

13. Ой, що-жъ бо то та й за вѣронь.....	28
14. Та не спавъ я ничку.....	30
15. Та забилилы снигы.....	32

## Письни некрѣцьки.

16. Та по-за сàдомъ виноградомъ.....	34
17. Ой, по горахъ а снигы биліють.....	36

## Письни зъ побыту.

18. Да въ Кыиви на рынку.....	38
19. Да туманъ яромъ.....	40
20. Да жыла соби та удивонька.....	42
21. Казавъ мыни батько.....	44
22. Ой, ты мисяцю, зѣре.....	46
23. Щось у лиси зашумило.....	48
24. Ой, ходыла дивчына берижкомъ.....	50
25. Ой, у полі озѣрце.....	52
26. Ой, запывъ козакъ, запывъ.....	54
27. Ой, вàжу я, вàжу.....	56
28. Выйду я на гироньку.....	58
29. Ой, ненько, зацвилò серденько.....	60
30. Туманъ, туманъ по долини.....	62
31. Розвывайся ты, дубѣчку.....	64
32. Ой, я въ батька єдиныця.....	66
33. Охъ, и вийду я за воритечка.....	68
34. Ой, зійды, зійды ясенъ мисяцю.....	70
35. Ой, по горахъ, по долинахъ.....	72
36. Ой, пидѣ-жъ я лисомъ бѣромъ.....	74
37. Не хылыся сѣсно.....	75
38. Ой, не свиты мисячѣньку.....	76
39. Гѣре мыни на чужыни.....	78
40. Ой, Гандзю мылостыва.....	80

# № 1. ДѹМА ПРО ПАЛІЯ И МАЗЕПУ.

*Andante sostenuto.*



Повѣжно, стѣха.





Ой, пише, пише та гетьманъ Мазѣпа  
 Та до Палія лысты:  
 Ой, прыйдь, прыйдь Палію Семѣне  
 Та на бенькетъ\*) до мене;

Ой, будемо Палію Семѣне,  
 Будемъ пыты, шей гуляты,  
 Ой, будемъ пыты, та будемъ гуляты, —  
 На москаля воювати.

Ой, бодай же ты, гетьмане Мазѣпо,  
 Ой, до того не диждавъ,  
 Щобъя своєю православному виру  
 Тай пидъ нѣгы пидтоптавъ.

Пише, пише та гетьманъ Мазѣпа  
 Да до Семѣна лысты:  
 Ой, прыйдь, прыйдь Палію Семѣне  
 Та на бенькетъ до мене.

Ой, вже Семѣнь, ой вже Палієнко  
 На подвирья вьязджає,  
 А тамъ его вельможный Мазѣпа  
 Выномъ зъчадомъ напуває.

Ой, вже Семѣнь, ой вже Палієнко  
 Мѣду - вына тай напився,  
 Та своему воронѣму коню  
 Тай на грыву похылывся.

Ой, якъ крыкнувъ вельможный Мазѣпа  
 Гей, на свои сердюки:  
 Ой, визьмить, визьмить Палія Семѣна  
 Та закүйте ему рѣки.

(Біля Нпжына, Черниг. Губ. одъ поповыча.)

\*) та у гѣстѣ до мене.



# № 2. Про Швачку.

Andante moderato. Поводи.

*mezza voce* *cresc.*

*leggiere* *dim.* *cresc.*

*живаго energico*

Гей, хва - лыв - ся та ко - заць Швач - ка, пид Би - лу - ю Цер - кву и -

*con bravura*

ау - - - чы. гей, бу - дем бра - ты та вы - тай - ну дра - ты,

*sempre f*

та вьо - ну - чахъ тон - та - - - ты.



Ой, хвалывся та козаць Швачка  
                                 пидь Билуюцёркву идучы:  
 Гей, будемь брaты, та кытaйку дра́ты,  
                                 та вь ону́чахъ топта́ты.  
 Гей, каза́вь есь коза́ць Бондаре́нко,  
                                 а що славо́нька бу́де,  
 Гей, будемь брaты, та по́лы дра́ты  
                                 та плечи́ лата́ты.  
 Гей, на ко́заченьки́вь, гей, на молодё́нькихъ  
                                 та прыго́донька спа́ла.  
 Гей, що вь се́реду та ввече́ри та усьи́хъ  
                                 москвa побрала.  
 Ой, побра́лы, тай попарува́лы усьи́хъ  
                                 по два до ку́почки.  
 Загляда́ють оди́нь на дру́гого,  
                                 якъ сызи голу́бочкы.  
 Ой, побра́лы, тай попарува́лы,  
                                 тай повезлы воза́мы. —  
 Ой, огляне́мся на ту Укра́ину,  
                                 тай обиле́мся слёза́мы  
 Ой, забра́лы тай попарува́лы, якъ  
                                 голубо́ньки́вь у па́ри,  
 Гей, засму́тылась уся Укра́ина,  
                                 та якъ со́нечко вь хма́ри. —

(Пидь Кыивомъ, одъ лирныка.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

L. 9802 I.

# № 3. Про Саву Чалого.

Andante.

Повѣгомъ. *a tempo rubato*.

Ознака: Въ найбільшій частини українськихъ думъ речитативъ перевагу має надъ мирный, темпованый спивъ; за для цѣго ражу сю думу, надто у першій половини (4 перші такты) речитативомъ виконати.

Ой, бувъ въ Сичи старый козакъ  
 На призвище Чалый,  
 Выгодувавъ сына Саву  
 Козакѣмъ на славу.  
 Не схотивъ же та той Сава  
 Козакѣмъ служити:  
 Видклонився до дяшенкивъ  
 Въ Польщу паномъ жыты;  
 Та схотивъ-же та той Сава  
 Славы залучити:  
 Ставъ козакивъ-Запорозцивъ  
 По степахъ ловити.  
 Ой, нашъ бѣтько панъ кошовый  
 По козакахъ тужить:  
 „Ой, хтобъ пймавъ пана Саву  
 Самъ ёму послужить“.....  
 Каже Чалый: „Мого сына  
 Нихтѣ зъ насъ не вловить,  
 Хибѣ Гнатко, та Кравчына  
 До себѣ пидмѣвуть!  
 „Ой, ты Гнатку, ты Кравчыно,  
 Ты вси шляхы знаєшь  
 А чѣмъ же ты мого сына  
 Въ рѣкы не пймаєшь?“  
 Панъ кошовый каже: „Гнатку!  
 Якъ Саву не вловышь,  
 То самъ же ты за ёго  
 Голову положышь!.....  
 Пишовъ Гнатко зъ Кравчиною  
 Саву пидмѣвляты,  
 Якъ не схѣче зъ Польщи ити,—  
 То и смерти предѣты.  
 У дорѣзи зустрівъ Литвинъ  
 Ставъ ихъ наставляты,  
 А якъ того пана Саву  
 Та у руки взѣты:  
 „Визьмемо своей земли  
 Въ чѣботы пидъ нѣгы,  
 А щѣбъ не знавъ та панъ Сава  
 Нашой пидмѣвы.“  
 Сидыть Сава кинѣць стѣлу,  
 Та лыстонокы пыше,  
 А Савыха молодѣя  
 Дытуну колыше.

Ой, якъ скинче дрибныхъ лыстивъ  
 Та й спатонькы ляже...  
 А щѣсь ёму пидъ викѣнцемъ  
 „Добрѣвечиръ“ каже...  
 „Пиды, хлопку, до пивныци,  
 Та вточы горилкы,  
 Нехай-же мы та выпьемѣ  
 За здоровья жинкы.  
 Пиды, хлопку, пиды малый,  
 Та уточы пыва:  
 Нехай-же мы та выпьемѣ  
 Та за мого сына.  
 Пиды, хлопку, пиды малый  
 Та уточы мѣду:  
 Ой, щѣсь мени трѣдно-нудно,—  
 Головы не звезду!“.....  
 Пишовъ хлопѣць до пивныци  
 Замкивъ видмыкѣты,—  
 Ставъ той Гнатко зъ Кравчиною  
 У двиръ пидступѣты.  
 Не вспивъ хлопѣць, не вспивъ малый  
 Видчыныть пивныци,—  
 Ускѣчылы Гайдамакы  
 У самѣ свитлыцю...  
 Ой, якъ скѣчывъ та панъ Сава  
 Изъ за свого стѣлу,—  
 Ухопылы пана Саву  
 За правую полѣ.....  
 Ой, кынется та панъ Сава  
 До ясного мечѣ —  
 Ухопылы пана Саву  
 Зъ пидъ ливого плѣчѣ.....  
 Ухопытыся та панъ Сава  
 За ясную збрѣю,—  
 Ой, пиднялы пана Саву  
 На тры спысы въ гѣру...  
 Не досягнувъ та панъ Сава  
 До своей булавы,—  
 Положылы пана Саву  
 На дубѣвой лѣви  
 „Оце-жъ тоби, пане Саво,  
 Сукни одамѣшкы,  
 Щѣ ты наживъ, вражий сыну,  
 Зъ козацькой лѣскы!....

(с. Сѣлоныци, Луб. пов., одѣ Турка.)

Дозволено цезурою 10 Августа 1905.г. Кієвъ.

# № 4. Про руйновання Сичи.

Andante molto sostenuto.

*Grave*  
*p*

*mp*

*pp*

*Maestoso.*

Ой, зъза-го - ры, зъза-лы-ма - на ви-тер по-ви-ва-е,  
и-тер по-ви-ва-е,

*росо p*

*f*

кру-гомъ Си - чи За-по-розь-кій Москаль об-ля-га-е,  
кру-гомъ Си - чи За-по-розь-кій Москаль об-ля-га-е.

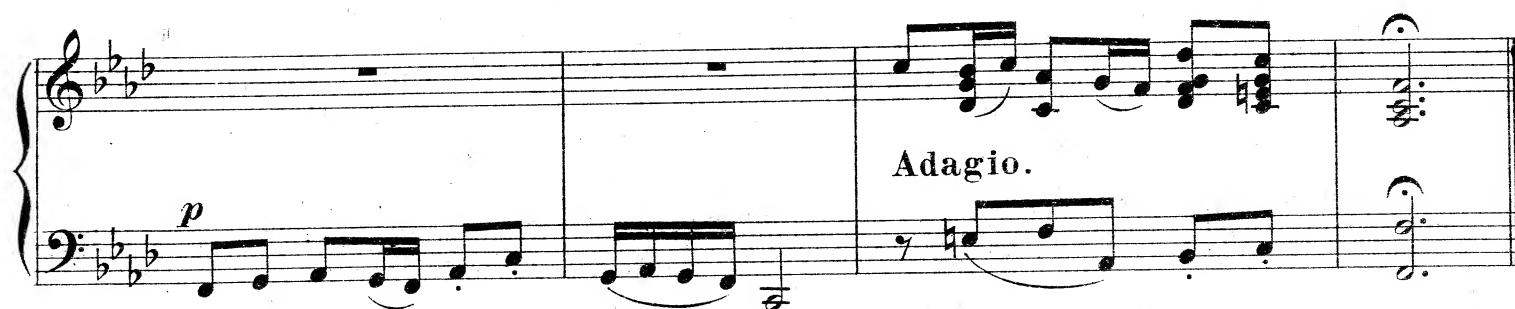
*dim.*

*dim.*

*cresc.*

та кру-гомъ Си-чи За-по-розь-кій Москаль об-ля-га-е.  
та кру-гомъ Си-чи За-по-розь-кій Москаль об-ля-га-е.

*dim.*



Ой, зъ за горы, зъ за Лымана  
Витеръ повиває,  
Кругомъ Сичи запорозькій  
Москаль облягає

Облягає Москаль Сичи,  
Лагерямы стали,  
Воны-жъ свого Генерала  
Тры дни ожыдали

Шатнулыся по куриняхъ  
Запасу шукаты,  
А москòвська вся старшина  
Церквы оббираы

Та беруть срибло, берутъ злòто,  
Щей воскòви свичи:  
Зостаєцца панъ кошовый  
Зъ пысарямы въ Сичи

Ой, устань харьку, устань батьку,  
Прòсятъ же насъ люде:  
Якъ станемо на гряныци.  
По прèжньому бóде.

Якъ вийдемо на гряныцю  
Та впрòсимъ Царыцю,  
Щобъ оддала степы вильни  
По прèжню гряныцю.

„Та не на тèжъ я, вражи сыны,  
Москаля зибрала,  
Щобъ степъ дòбрий, край весèлый  
Назадъ завертала!“ —

Ой, устань Харьку, устань батьку  
Щòжъ мы наробылы,  
Що степъ дòбрий, край весèлый  
Та й занайпастылы!

Та течè ричка невеличка  
Зъ пидъ билон кручы. —  
Заплакалы запорòжци  
Видъ царици йдучи;

Встає хмàра зъ за Лымана  
А другàя зъ пòля,  
Заплакала Украина.  
Такà ин дòля! —

(сѣ Клыщеньци Золотон. пов., одѣ А. Лисенка.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Кієвъ.

Л. 9812 I.



# № 5. Про ХАРЬКА.

*Andante non tanto.*

*pe stacc.*

*cresc.*

*dolce*

*Animato espressivo. Выразно*

Ой, й - хавъ Ха - - рько та изъ Ха - бо - ты - на ме - ду йго - -

рил - кы на - пыв - ся, Гей! винъ сво - е - - му ко - ню бу - ла - но - му



Ой, їхавъ Харькò та изъ Жаботына.  
 Меду й горилкы напився,  
 Ой, винь своєму коню буланòму  
 Та на гривоньку схылвся.  
 Охъ, и за нымъ за нымъ славни козачèнькы.  
 „Постій, батьку, не журися!“  
 „Ой, якъ-же мени, молодіи хлопци,  
 Ой, якъ мени та и нежуриться,  
 Ой, що пидо мною конькъ буланèнький  
 Та и почавъ становиться.  
 Ей, та якъ мени не журиться,  
 Що на сèрденьку туга,  
 Що я покидаю вь мисти Жаботыни  
 Свого вирного друга!“  
 Ой, та й поїхавъ сотникъ Харькò  
 Ажъ до Павлòшына вь гòсти,  
 Охъ и сядьть сотникъ Паволòцький  
 А вь креселку на помòсти.  
 Ой, и ставъ сотникъ и ставъ Харькò  
 Та изъ конька вставати,  
 Охъ и ставъ сотникъ Паволòцький  
 Мèдомъ-выномъ частувати.  
 Ой, а вже-жъ сотникъ Харькò  
 Меду-горилкы напився.  
 Охъ и винь на билій перыни  
 И спàтонькы положився.  
 Гей, а и заиржавъ конькъ буланèнький  
 Та стòячы на аркани,

Та й вже истратылы сотника Харькà  
 У Турецькому шпитали.  
 Ой, у тòго сотника Харькà,  
 Та вишивана сорòчка, —  
 Куды воны везлы сотника Харькà  
 То й убытая дорижка.  
 Гей, у того, сотника Харькà  
 Та на рукавахъ мерèжка,  
 Куды воны везлы сотника Харькà  
 То й кривавая стèжка.  
 Гей, та и заиржавъ конькъ буланèнький,  
 Стòячы на помòсти, —  
 Та вже й поховали сотника Харькà  
 У зеленій нехворòщи.  
 Гей, затрясуть конькъ буланèнький  
 За ясламы вездечкамы,  
 Ой, приходить до ёго сотничка Харчыха  
 Зъ маленькымы диточкамы.  
 Ей, бодай тобі, пане лементарю,  
 Та на тры лита болиты,  
 Що ты посыротывъ мене молодую,  
 Ще й маленьки диты.  
 Ой, росте, росте червòна калына,  
 Ще й похылылся квити,  
 Ой, и зостається сотничка Харчыха  
 Ще й маленьки диты. —

одъ лирныка у Кыви.

Дозволено цензурою 10-Августа 1905. г. Кієвъ.

# № 6. Ой, не гараздъ Запорожци.

Andante grave.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 3/4 time, marked 'Andante grave'. The introduction consists of two systems of piano accompaniment. The first system ends with the instruction 'molto cresc.'. The second system ends with 'dimin.'. Following the introduction is the vocal entry, marked 'Повѣжно.' (Povayno) and 'p' (piano). The vocal melody is in 3/4 time and consists of two staves. The first staff has the lyrics 'Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,'. The second staff has the lyrics 'Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,'. The piano accompaniment for the vocal entry is also in 3/4 time and consists of two staves. The first staff has the instruction 'p' and the second staff has 'cresc.'. The piano accompaniment consists of two systems, each with a vocal line and a piano line. The first system has the lyrics 'Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,'. The second system has the lyrics 'Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,'. The piano accompaniment for the second system has the instruction 'p' and 'cresc.'.

*molto cresc.*

*dimin.*

Повѣжно. *p* *cresc.*

Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,

Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,

*p* *cresc.*

*espress.* *dimin.*

Степъ шы - ро - кый. край ве - се - лый тай за - на - пас - ты - лы:

*dimin.*

Степъ шы - ро - кый. край ве - се - лый тай за - на - пас - ты - лы:

*dimin.*

степъ шы - ро - кый, край ве - се - лый тай за - на - пас - ты - лы.

*dimin.* *p*

степъ шы - ро - кый,\* край ве - се - лый тай за - на - пас - ты - лы.

*dimin.* *p*

Ой, и не гараздъ запорѣжци,  
 Не гараздъ вчынылы,—  
 Степъ шырокий, край весѣлый  
 Та й занастылы.—

Наступає чѣрна хмѣра,  
 И дощыкъ изъ нѣба,—  
 Зруйновалы Запорѣжжя,—  
 Бѣде колысь трѣба.

Ой, и хочъ гараздъ, хочъ не гараздъ  
 Ничого робыты,—  
 Буде дѣбре запорѣжцямъ  
 И пидъ Тѣркомъ жыты.

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

# № 7. Гоминъ, гоминъ по диброви.

Andante grave.

*f* *p dolce*

*mezzo con dolore*

*rall.* *f risoluto*

Го - минъ, го - минъ, го-минъ по ди-бро - ви,

*cresc.* *f* *meno f*

ту - манъ по - ле по - кры - ва - е, ту - манъ по - ле,

*cresc.* *f* *meno f*

*ritard.* *pathetic* *f*

по - ле по - кры - ва - е, ма - ты сы - на про - га - ня - е.

*ritard.* *f* *p*



Гоминь, гоминь по диброви,  
 Тумань поле покрыває,  
 Мати сына проганяє.  
 „Иди, сыну, причь видь мене,  
 Нехай тебе Орда визьме!“  
 — „Менє, мамо, орда знає,  
 Въ чыстимъ поли обьязждає.“  
 „Иди, сыну, причь видь мене,  
 Нехай тебе Турчинъ визьме!“  
 — „Менє, мамо, Турчинъ знає  
 Срибломъ-злотомъ надилає.“  
 „Иди, сыну, причь видь мене,  
 Нехай тебе Ляхы визьмутъ!“  
 — „Менє, мамо, Ляхы знають,  
 Пивомъ-медомъ напувають.“  
 „Иди, сыну, причь видь мене,  
 Нехай тебе Москаль визьме!“  
 — „Менє, мамо, Москаль знає,  
 Жыть до себе пидмовляє.“  
 „Вернись, сыну, до домоньку,  
 Змыю тобі голівоньку.“  
 — „Мени, мамо, змыють дощи,  
 А розвіють буйни витры,  
 А розчешуть густі терны.“

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.



# № 8. Ой, не пугай пугаченьку.

Adagio. Вѣльми повѣжно.

*con duolo* *p* Ой, не пу-гай, пу-га-чень-ку; ой, не пу-гай *cresc.*

*p* *poco cresc.*

*molto espress.* *mf* пу-га-чень-ку, възе-ле-но-му бай-ра-чень-ку. *p*

*dimin.* *mf* *p*

*p dolce* *cresc.* *p*

Ой, не пугай пугаченьку  
 Възелёному байраченьку.  
 Ой, якъ мени не пугаты,  
 Що все гори да байраки;  
 Що все гори да байраки,  
 Ниде мени гнизда звыты;  
 Нигде мени гнизда звыты  
 И диточокъ роспладыты.  
 Ишла вдова долиною  
 Зъмаленькою дытиною.  
 Сила вдова спочываты  
 Зъ своимъ сыномъ розмовляты.  
 Ой, сыну-жъ мій малёсенкый,  
 Де жъ твій батько риднёсенкый?  
 Седить орёлъ надъ водою,  
 Розмовляе зъ удовою:  
 „Не плачь, не плачь, молодà й удово,  
 Бо я твого мұжа знаю,  
 Бо я твого мұжа знаю,  
 Трычи нà день одвидаю,  
 И снідаю й обидаю  
 А въ третій разъ вечєряю,  
 Та й на кудри наступаю,  
 Зълòба очи выдыраю.

(Зъ самого Чернигова.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

# № 9. Ой, крЫкнула лебЕдонька.

**Poco Andante.**

Piano introduction in D major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes in the first measure. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The piece concludes with a double bar line.

First line of the song. The vocal melody is in D major, 2/4 time, marked *a tempo rubato*. The lyrics are: Ой, крЫ-кну-ла ле-бе-донь-ка, изъ за хвы-ли вы-ры-на-. The piano accompaniment is in D major, 2/4 time, marked *p* (piano) and *cresc.* (crescendo). The piano part features a simple harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second line of the song. The vocal melody is in D major, 3/4 time, marked *dim.* (diminuendo) and *espressivo* (expressive). The lyrics are: ю- - чы, за - пла - ка - лы ко - за - - - чень - бы. The piano accompaniment is in D major, 3/4 time, marked *dim.* (diminuendo). The piano part features a simple harmonic accompaniment with chords and single notes.

тай у по-хидъ вы-сту-па-ю-чы.

*p*

*dim. e rall.*

Ой, крыкнула лебедонька, изъ-за хвыли вырываючы,  
 Заспывали козаченьки, зъ-за лыману выступаючы.<sup>\*)</sup>  
 „Чыжъ намъ брѣтты, на Сичъ иты, ой, чы тута зимуватися:  
 Навчилися батькы наши та и безъ насъ пробуватися.  
 Идѣ козакъ дорогою, копією упирається,  
 За нимъ идѣ дивчынонька, слизеньками умывається.  
 Ой, у пѣли могылонька-ни обійты, ни обѣхаты,  
 Молись Богу, дивчынонько, щобъ у вѣйську не загинути.

(Черниговъ.)

<sup>\*)</sup> Тай у похидъ выступаючы. Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г. Кіевъ.

# № 10. Ой, зъ за горы та изъ за кручи.

*Andante.*



*p*

Ой, зъ за го - ры. та изъ - за кру - чи.

*Fine.*

*p*

The first system of the song features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole note rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The key signature remains two flats, and the time signature is 2/4.

та рып - лять во - зы йду - чы. по - не - - ре - - ду

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics. The piano accompaniment features chords and moving lines. The key signature remains two flats, and the time signature is 2/4.

*cresc.*

та чу - ма - чень - бо та вы - гу - - - - - ку - - - ю - чы.

*p*

The third system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics. The piano accompaniment features chords and moving lines. The key signature remains two flats, and the time signature is 2/4.

Гей, зъ за горы та изъ за крѹчи. та рыплять возы идѹчи.  
 Попѣреду та чумаченько, та выгѹкуючы!—  
 Ой, хочъ выгѹкуй, хочъ и не выгѹкуй. то прыгѹдонька бѹде,  
 Гей, бѹде-жъ тобі та прыгѹдонька та у чыстому полі;  
 Гей. бѹде-жъ тобі та прыгѹдонька. гей, у чыстому полі.  
 Та вывернешъ ажъ чотыри мѣжи та на роздѣли сѣлы  
 Ой, сюды. сюды молодѣ дивчѣно, та сѣлы купуваты.  
 Ой, не такъ сѣлы та купуваты, якъ жалю завдаваты.  
 „Гей, гѣди-жъ тобі, молодый чумаче, та пидъ вѹзомъ лежаты.  
 Беры кѹсу, йды вѣрѹсу та травиченьку тѣты:”—  
 —„Ой, бодай же ты, молодѣ дивчѣно, та тѣго й не диждѣла,  
 Ой, щобъ мой смолянѣ рѹчка та травиченьку тѣла.  
 „Гей. гѣди-жъ тобі, молодый чумаче, та пидъ вѹзомъ лежаты,  
 Беры серпы, та йды вѣстены та пшениченьку жѣты.”  
 —„Ой, бодай же ты. молодѣ дивчѣно, та тѣго й не диждѣла,  
 Гей, щобъ мой смолянѣ рѹчка та пшениченьку жѣла.”—

(с. Дудари, Канивѣ: пов., одѣ Познаньскаго. —спивають гуртомъ и поединчо.)



# № 11. Ой, чума́че. чума́че.

*Andante mosso.*

*Commodo.*

The musical score is written for piano and voice. It consists of four systems of music. The first system is an instrumental introduction for the piano, marked *f* (forte). The second and third systems include vocal lines with lyrics in Russian. The fourth system is a concluding piano passage marked *f* and *risoluto* (resolute). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4.

*f*

*mf*

Ой, чу - ма - че, чу - ма - че, ой, чу - ма - - че, чу - ма - че,

*mf*

Ой, вѣте - бе лыч - - ко ро - за - че.

*f risoluto*

Ой, чумаче, чумаче (2)  
 Ой, въ тебе лычко козаче.  
 Чомъ не сієшь, не орєшь (2)  
 Ой, и нерано зъКрыму йдєшь?  
 Ой, я сію и ору, (2)  
 Ой, и зараня зъКрыму йду.  
 Ой, я зараня зъКрыму йду, (2)  
 Ой, и всихъ чумакивъ веду  
 Ой, тилько нема одного (2)  
 Ой, брата мого ридного  
 Ой, тамъ zostався у Крыму, (2)  
 Ой, а силъ ваажыть да вагу.  
 Ой, силъ и терезъ уломывсь (2)  
 Ой, и чумаченько убывсь. —  
 Ой, отамане, батьку нашъ (2)  
 Ой, порадъ же ты тепєрь насъ:  
 Ой, що мы будємъ робыты, (2)

Ой, ничымъ воливъ кормыты?  
 Ой, косить хлѣпци отаву, (2)  
 Ой, чумаченькамъ на славу.  
 Ой, Отамане, батьку нашъ, (2)  
 Ой, порадъ же ты тепєрь насъ  
 Ой, що будемо робыты (2)  
 Ой, нема вїя, прытыкы?  
 Ой, рубайте, хлѣпци дубье, (2)  
 Ой, зрѣбимъ прытыку и вїе.  
 Ой, отамане, батьку нашъ, (2)  
 Ой, порадъ же ты тепєрь насъ:  
 Ой, що будемо робыты. (2)  
 Ой, ничымъ самымъ кормытысь?  
 Ой, косить, хлѣпци, очерєть (2)  
 Ой, та наварымъ вечєратъ;  
 Ой, да зваримо чабакъ, (2)  
 Ой, да помъянемъ чумака. —

(М. Воронькивъ, Перейсл. пов., одъ Е. И. Красковскои.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

# № 12. Ой, по гори сирі воли ходили.

Поважно. Adagio.

The musical score is written for voice and piano. It consists of two systems of staves. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system also has a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Považno. Adagio.' and the key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 4/4.

**First System:**

- Vocal line: *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano).
- Piano accompaniment: *mp* and *p*.

**Second System:**

- Vocal line: *sempre p* (sempre piano) and *sotto voce* (sotto voce).
- Piano accompaniment: *sempre p* and *sotto voce*.

**Third System:**

- Vocal line: *p* (piano) and *mezzo* (mezzo).
- Piano accompaniment: *p* and *mf* (mezzo-forte).

**Fourth System:**

- Vocal line: *tranquillo* (tranquillo) and *cresc.* (crescendo).
- Piano accompaniment: *p* and *poco cresc.* (poco crescendo).

**Lyrics:**

Ой, по го-ри, по го-ри си-ри во-лы хо-ды-лы;  
то жъ то-го та чу-ма-ба, що мы втрѣхъ лю-бы-лы.

Ой, по гори, по гори  
 Сири воли ходылы, —  
 То жь того да чумака,  
 Що мы вьтрёхъ любылы.  
 Первая любыла —  
 Подарочокъ шыла,  
 Другая любыла —  
 Постиль билу слама;  
 Другая любыла —  
 Постиль билу слама:  
 Третья любыла —  
 Тая отруйла.  
 Якъ прыйшовъ чумакъ,  
 Не сказавъ никому, —  
 На лижко схылылся;  
 Тяжко зажурылся.  
 Вары, маты, вечераты,  
 А я ляжу спаты,  
 Ой, хтò жь мене вирно любить,  
 То й прыйде до хаты.

Якъ прыйшовъ першый товаришъ,  
 Та й клыче ораты, —  
 „Не здужаю, пане-брате,  
 На воливъ гукаты.“  
 Якъ прыйшовъ другый товаришъ,  
 Та й клыче косыты, —  
 „Не здужаю, пане-брате,  
 По свиту ходыты.“  
 Якъ прыйшовъ третій товаришъ,  
 Та й клыче въ дорогу, —  
 „Поїдемо, пане-брате,  
 Не кажы никому.“ —  
 Помёръ, помёръ чумаченько.  
 У чыстому полі,  
 Молодая дивчынонька  
 Вьматуси вькомори.  
 Що по дивчыноньци  
 Отець, маты плаче,  
 А по козакови —  
 Чорный воронъ бряче!

(зъ Борзны. Черниг. Губ., одъ Чубинського.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

# № 13. Ой, що жъ бо то та й за вѳронъ.

Andante.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in E-flat major, 4/4 time, marked 'Andante'. The piano part features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with dynamics ranging from *p* to *poco cresc.*

The vocal part enters with the lyrics 'Ой, що жъ бо то та й за вѳронъ,'. The melody is marked *con molto espressione* and *p*. The piano accompaniment includes a section marked *dim.* and *pp*.

The second system continues the vocal melody with the lyrics 'що по мо - рю бра - ка - е, ой, що жъ бо то'. The piano part includes a section marked *mf*.

The third system concludes the piece with the lyrics 'за бур - ла - ка, що всіхъ бу - ракъ зби - ра - е.'. The piano part includes a section marked *sempre f* and *poco dim.*. The vocal part ends with a first ending marked *1.* and *p*.



Ой, щò-жъ бо то та за вòронъ, що на мòри крàкає,  
 Ой, щò-жъ бо то за бурлàна, що всіхъ бурлàкъ зòирає . (2)  
 Збирàйтеся, панòве молòдци, та все нарòдъ молодый,  
 Та й пидемо, панове молòдци, у той лисòкъ Лебедынъ  
 Ой, щò-жъ бо то, панòве молòдци, щось у хмàри гудè,  
 Ой, щось бо намъ, панòве молòдци, за прыгòдонька бòде.  
 Росты, росты а клен-дрèво, росты вь гòру високо, —  
 Поховàлы пàна отàмана вь сырè зèмлю глыбоко;  
 Росты, росты а клен-дрèво, росты вь гòру ще выще  
 Поховàлы пàна отàмана вь сырè зèмлю ще глыб-ше.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

L. 990 I.



# № 14. ТА НЕ СПАВЪ Я НИЧКУ.

Andantino grazioso.

The musical score is written for voice and piano. It begins with a piano introduction in 3/4 time, marked *mp* (mezzo-piano). The introduction features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The tempo is *Andantino grazioso*. The vocal entry occurs in the second system, with the lyrics "Да не спавъ я нич - ку" (Da ne spavъ ya nich - ku). The piano accompaniment continues with a *cresc.* (crescendo) marking. The third system includes the lyrics "те - мнень - ку - ю, да не бу - ду спа - ты щей дру - гу - ю." (te - mnen' - ku - yu, da ne bu - du spa - ty shchey dru - gu - yu). The piano part features a *p* (piano) marking and a *Fine.* marking. The score concludes with a final chord in the piano part.

*poco più f*

та чо-гось ме - ни нуд - но и на сер - день - ьу труд - но,

*cresc.*

*f espress.*

самъ я мо - ло - - дий — ве — зна - - ю.

*f*

*p*

*Ritornello D.C. al Fine.*

Та не спавъ я ничку темненькую,  
 Та не буду спаты ще й другую,  
 Та чогось мени нудно,  
 И на сёрденьку трудно,  
 Самъ я молодой не знаю.

Да віють витры все буйніи,  
 Та идуть дощи все дрибніи,  
 Та зємлю розрушають,  
 Травю устылають,  
 Краснымъ цвитомъ изкрашають.

Та у насъ рички не глыбоки  
 И на перево́захъ не шыро́ки,  
 И луги изъ луга́мы,  
 Береги зъберега́мы,  
 Де прохóдять зъкарабля́мы. —  
 А тепе́рь не прохóдять,  
 И бурла́къ не провóзять  
 Та за вра́жыми па́намы.

(Катеринославщина.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

# № 15. ТА ЗАБИЛИЛЫ СНИГЫ.

(Гуртовà.)

Andante assai moderato.

TENOR SOLO выразно, съ жалемъ.

Та за - би - ли - лы сн - - - ги,

за - бо - ли - ло ти - ло, щей го - ло - - вонь - ка.

TENORI.

BASSI.

щей го - - ло - - вонь - ка, ни - хто не за - пла - - че

щей го - - ло - - вонь - ка, ни - хто не за - пла - - че

по бй - ло - му ти - лу, по бур - лаць - - ко - - му.

по бй - ло - му ти - лу, по бур - лаць - - ко - - му.

*cresc. f*

*dimin. p*

Забилили снігы, заболило тило.

Ще й головонька; (2)

Нихто не заплаче по билому тилу,

По бурлацькому; (2)

Ни отець, ни маты, ни братъ ни сестрыця,

Ни жона ёго; (2)

А тильки й заплаче по билому тилу

Товарышъ ёго. (2)

„Просты-жъ менè, брàте, вирный товаришу,

Мòже я й умру; (2)

Зробы-жъ мени брàте, вирный товаришу,

Зъ клень-дрèва трунù; (2)

Одъ ясного сонця, одъ буйного витру

Та й не марнило. (2)

Поховай менè брàте, вирный товаришу,

Въ вышнèвимъ саду; (2)

Въ вышнèвимъ садòчку, на жòвтимъ писòчку,

Пидъ рябиною. (2)

Росты, росты дрèво, тонкè, высòкее,

Кучерявее; (2)

Та распусты гыля, звèрху до кòреня,

Лысть до дòлоньку; (2)

Укрый мое тило. бурлацькее биле,

Ще й головоньку; (2)

Та щобъ мое тило, бурлацькее биле,

Та й не чорнило; (2)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г. Киевъ.

Л. 992 I.

# № 16. ТА ПО-ЗА САДОМЪ ВЬНОГРАДОМЪ.

Гуртовѣ.

Moderato.

Piano introduction in 2/4 time, key of B-flat major. The music is marked *p* (piano) and *dim. e smorz.* (diminuendo e smorzando). It concludes with a *Fine.* marking.

TENORI. SOLO. *sempre legato* *cresc.* *f*

Та по за са-домъ вы-но-гра-домъ до-риж-ка ле-  
По-за са-домъ

BASSI. *cresc.* *f*

За са-домъ до-риж-ка ле-

Piano accompaniment for the first vocal entry, marked *p* and *cresc.* It features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

*gучно sempre f*

жа - - - ла. гей! гей! ту - ды на-ша та су-да -

*sempre f*

жа - - - ла. гей! гей! гей! ту - ды на-ша та су-да -

Piano accompaniment for the second vocal entry, marked *f*. It continues the eighth-note accompaniment pattern.

В. Тенор 1<sup>мо</sup> (заспівничий) не триває на  
фермату, — починає дає своє соло.

ры - ня не-круть вы - ря жа - ла.

ры - ня не-круть вы - ря жа - ла.

ры - ня не-круть вы - ря жа - ла.

Та по-за садомъ виноградомъ доріжка лежала:  
Гей! туды наша та сударыня некруть выражала,  
Выражала на воронимъ кониченьку.

Вийди, вийди, серце мое, дивчинонько!  
Ой, не вийшла дивчинонька, вийшла старà маты:  
Взяла коня за поводы та й стала пытаты:  
„Ой, сыну-жъ мій соколоньку, де-жъ тебе шукаты?

Шукай вь степу, край дорогы, моя ридна маты!  
Тамъ я буду, моя маты, горемъ горюваты —  
Своимъ чубомъ кучерявымъ степы устылаты,  
А своєю кровницею моря доповняты,

А ще своимъ билимъ тиломъ орлы годуваты...  
Бодай же вы, вориженькы, вси разомъ пропады,  
Якъ вы тую биду знали, — мыни не сказады;  
А тоди вже вы сказады, якъ сына пиймали!

А пиймалы того сына та руки звязалы,  
Повязавшы били руки, — везуть до Прылукы  
А зъ Прылукы до Полтавы, до вичній присягы:  
Присягъ Царю, присягъ Богу, — одрикся одъ роду,  
Прощай сыну, мій голубе, не думай до дому! —

(Кийвъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

# № 17. Ой, по горахъ снигы билиють.

Assai Moderato.

*p tranquillamente* *sempre p*

*con lenezza* *p* *sempre legato* *p poco rall.*

Ой, по го - рахъ а снй - гы бй - лй - ють,

по до - лы нахъ у - се цвй - туть ма - кы.

*p dolce tranquillo* *dim.* *pp*



Ой, по горахъ а снигы биліють,  
 По долинахъ усе цвітуть макы.  
 То жъ не макы. то наші козакы,  
 А козакы усе новобраньци, (2)  
 Що побрамы у неділю вранці.  
 У неділю ой, да до схи́дъ-со́нця  
 Сила ма́ты ой, да у вигоньця, (2)  
 Кличе сына, сына запоро́жця:  
 „Ходы, сыну, ой, да до до́моньку,  
 Змыю тобі, ой, да го́ловоньку.“  
 — „Пзмый, ма́ты, ой, да свої́ дочци,  
 Сво́ій дочци ой, да шынкарочци:  
 Мени змые ой, да дри́бный до́щыкъ,  
 А провіють ой, да буйни витры! —

(м. Воронькивъ. отъ п. Красковско́й.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

# № 18. Да у Кыйви на рынку.

**Allegretto.**

*p leggiero*

The piano introduction is in 2/4 time, key of D major. It features a light, bouncy melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The melody consists of eighth and sixteenth notes, with some rests. The piece ends with a final chord in the right hand.

*p* хутенька

У КЫ-й-ви на рын-ку пьють чу-ма-кы го-рил-ку,

The first system contains the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is in 2/4 time, key of D major, and is marked *p*. The lyrics are 'У КЫ-й-ви на рын-ку пьють чу-ма-кы го-рил-ку,'. The piano accompaniment is in 2/4 time, key of D major, and is marked *p*. It features a steady bass line and a melody in the right hand that follows the vocal line.

*poco cresc.*

пьють чу-ма-кы го-рил-ку.

*p* *p legg.*

The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is marked *poco cresc.* and the piano accompaniment is marked *p*. The lyrics are 'пьють чу-ма-кы го-рил-ку.' The piano accompaniment features a steady bass line and a melody in the right hand that follows the vocal line. The system ends with a final chord in the right hand.

*marcato*

*p*

The third system contains the piano accompaniment. It is marked *marcato* and *p*. The piano accompaniment features a steady bass line and a melody in the right hand that follows the vocal line. The system ends with a final chord in the right hand.

У Кыйви на рынку  
Пьють чумаки горилку. (2)

Ой, пьють вони, гуляють,  
На шинкарьку гукають. (2)

Да шинкарько молодà,  
Повирь меду и вина. (2)

Не повирю, не подамъ,  
Бо на тоби дранъ жупанъ. (2)

Хочьна мени жупанъ дранъ,  
Дакъ у мене грѣшей жбанъ. (2)

Якъ у тебе грѣшей жбанъ,  
Я за тебе дочку дамъ. (2)

У субѣоту змовлялись,  
А въ недилю винчались,

Та до Кыйва вертались,  
Свого рѣду пытались. (2)

„Скажи мени, сѣренько,  
Якого ты рѣдоньку? (2)

— „Я изъ рѣду Иванивна,  
А по батьку Карпивна. (2)

— „Скажи-жь сѣрце, правдоньку,  
Якого ты рѣдоньку? (2)

„Я изъ рѣду Иваненко.  
А по батьку Карпенко. (2)

Да бодай вони пропали —  
Брата и сестру звинчали. (2)

Ходимъ, сѣстро, ярами.  
Розсѣмось цвѣтами. (2)

Ой, ты будешъ сѣний цвѣть,  
А я буду жѣвтый цвѣть. (2)

Будуть люди цвѣты рвать,  
Пзъ насъ грихы избирать. (2)

Ходимъ, сѣстро, горѣю,  
Розсѣмось травѣю. (2)

Будуть люди косыты,  
За насъ Бога просыты. (2)

Да чы се-жь тая травця,  
Що зъ братикомъ сестрыця. —

(одъ Е. П. Красковской; — перечула видъ Т. Шевченка.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г. Киевъ.

**№ 19. ДА ТУМАНЪ ЯРОМЪ.**

Andante.

*Andante.*

*p* *rall.*

Да ту-манъ я - ромъ,

*a tempo* *p*

*espress. poco cresc.*

да ту-манъ я - ромъ, да ту-ма - но - чку тро - шны,

*poco cresc.*

*con duolo*

да ту ма - ноч - ку тро - шны,

*p*

Да туманъ яромъ,  
 Да туманъ яромъ,  
 А туманочку тропки, (2)  
 А у дивчины чорни бровы,  
 Якъ у тый волонки. (2)  
 А туманъ яромъ,  
 А туманъ яромъ,  
 А туманъ туманѣться,  
 А у дивчины чорни бровы.  
 Що любо й подивыться. (2)  
 А по тимъ боци,  
 Да на толѣци  
 Тамъ цыгане стоялы. (2)  
 Охъ, и межъ тымы  
 Да цыганами.  
 А цыганка верѣжка, (2)  
 А туды-жъ бигла  
 Да дивчинонька  
 До схида-сонечка бѣса. (2)  
 Ой, цыганочко-жъ,  
 Да ворѣжечко,  
 Ой, уволыжъ мою волю, — (2)  
 Ой, прычаруй  
 Та козаченька,  
 Що гуляє зо мною. (2)  
 Ой, цыганочка-жъ,  
 Да ворѣжечка  
 Мою волю вволюла, — (2)  
 Ой, уризала  
 Русой косы,  
 Да козакѣ й накурыла:

(м. Воронькивъ Полт. Г.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

# № 20. Да жыла соби да удивонька.

Andante.

*p*

*mp semplice*

Да жы-ла со - би да у - ди - вонь - ка да на край се - ла,

*p*

ма - ла со - би да у - ди - вонь - ка сы - на со - ро - ла.

*cresc.*

*poco cresc.*

*p*

*p*

Да жыла собі, да удивоньга  
 Да на край села,  
 Мала собі да удивоньга  
 Сына сокола;  
 А не знала да удивоньга,  
 А де сына дить,  
 Записала да удивоньга  
 У військо служити.  
 „Служы, служы, мій сыноньку,  
 Служы, не барысь,  
 Четвёртой да недилоньгы  
 До дому вернысь.“  
 „Не сподійся, моя матінко,  
 Не на пивъ часа,  
 Сподивайся мене, матинко,  
 Шостого года.  
 Я до тебе, моя матинко,  
 Не пишки прийду,  
 Я до тебе, моя матинко,  
 Орломъ прылну.  
 Ой, сяду я, ой, паду я,  
 Въ вышнєвимъ садѹ,  
 Я своею да сухотою  
 Всєсь садъ высушу.  
 Ой, сяду я, ой паду я,  
 Въ вышнєвимъ садѹ,  
 Я своею да красотою  
 Всєсь мырѹ звеселю.

(одъ Е. П. Красковской.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.



# № 21. КАЗАВЪ МЕНИ БАТЬКО.

(ЖАРТОВЛЫВА.)

Allegro gioioso.

*f staccato* *p* *p e ben legg. stacc.*

ЖАРТОВЛЫВО

Ка-завъ ме-ни бать-ко, щобъ я о-же-ныв-ся, по до-свиткахъ не хо-дывъ,

тай не во-ло-чыв-ся, по до-свиткахъ не-хо-дывъ, тай не во-ло-чыв-ся.

*f* *legg.* *sempre f*

\*) у 3-го строчка такт цей двичи спиваеться.

Казавъ мени батько,  
 Щобъ я оженився,  
 По досвіткахъ не ходивъ,  
 2 { Та й не волочився.  
     А я козакъ добрый,  
     Та й не волочуся,  
     Де дивчину чую,  
     Тамъ ничку ночую,  
     А де молодички,  
     Тамъ я и двинички.  
 Покиль не женився,  
 Потиль не журився,  
 Ни ложкою, ни мыскою,  
 2 { Ни третёю колыскою.  
     А якъ оженився,  
     Такъ и зажурився,  
     Ложкою, и мыскою,  
     2 { Щей третёю колыскою.  
 Якъ прийшовъ у хату,  
 Одно каже: тату!  
 Друге каже: папы!  
 Жинка каже: беры шапку,  
 2 { Тикай къ чорту въ хаты.

Тикай къ чорту въ хаты  
 У поле ораты,  
 Яжъ собі молоденька,  
 2 { Пйду погуляты.  
     Гуляла, гуляла,  
     Покиль нагулялась,  
     2 { Успала борщю въглечыкъ,  
     Въ поле поплелась.  
 Ходыла, ходыла,  
 Свитонькомъ нудыла,  
 2 { Та не знайшла орача,  
     До дому прибигла.  
     Якъ прийшла до дому,  
     Лягла середь долу,  
     Лягла, лягла, лягла, лягла,  
     Лягла середь долу;  
     Лягла середь долу,  
     Дрыкгае<sup>\*)</sup> ногою,  
     Дрыкга, дрыкга, дрыкга, дрыкга,  
     Дрыкгае ногою. —

(Черниговъ.)

\*) Бг треба вимовляты, якъ латинське  
 g (дрийга, як-би drûga.)

# № 22. Ой, ты мисяцю, зоре.

Andante poco sostenuto.

*p*

*p sostenuto*

*p smorzando*

*p*

Ой, ты ми - ся - цю, зо - ре, ты зай - ды за ко - мо - ру.

*p*

*poco cresc.*

тамъ десь мо - - я мы - лень - ка - - я

*cresc.*

*tranquillo*

а пше-ны - ченьку по - ле.

*pp mf dim.*

*p rall. a tempo*

Ой, ты місяцю, зоре, та свиты на все поле, —  
 Тамъ десь моя мылѣнькая та пшениченьку поле.  
 Вона поле та все поле, та все кукіль выбирає.  
 Кукіль вона выбирає, на сонечко поглядæе.

(зъ Чернигова, киньця пѣсньи не здобуто.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г.Кіевъ.

# № 23. Щось у лиси зашуміло.

Andantino.

*p*

*cresc.* *f* *p*

*marc.*

*cresc.* *f* *sempre f.* *marc.*

*poco* *a* *poco* *dim.*

*p* *dimin. e rit.* *pp* *Ad.*

Щось у ли-си за-шу-ми-ло, щось у ли-си за-шу-

ми-ло, со-сна зъвит-ромъ го-во-ры-ла,

со-сна зъви-тромъ го-во-ры-ла.

Що то въ лиси зашумило?  
 Сосна зъ витромъ говорила.  
 „Ой, ты витру, ты мій витру,  
 Ты не шуми надо мною,  
 Надъ сосною зеленою;  
 Ты не ламай моє гилля  
 Ты не вьдай на дорігу.  
 Кьдай гилля пидо мною.  
 Пидъ сосною зеленою.

Що то въ хати говорило?  
 Теща зъ зятемъ розмовляла.  
 Ой, ты зятю, ты мій зятю,  
 Ты не журьмоє дитятю.  
 Ты не суши молодістю,  
 Пускай її частишь въ гостю,  
 А я буду научатю,  
 Якъ мылого шануватю.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

# № 24. Ой, ходыла дивчина берижкомъ.

(Жартовлыва.)

*Allegro vivace.*

*mf* *stacc.* *marc.* *p*

*mf legg.*  
Ой, хо - ды - ла див - - чы - на бе - риж - комъ, ой, хо - ды - ла

*p*

*p* *f* *piu f* (голоснйше)  
див - - чы - на бе - риж - комъ, за - га - ня - ла се - ле - зе - ня

*f*  
ба - тиж - комъ, за - га - ня - ла се - ле - зе - ня ба - тиж - комъ.

2 3 1 2

*f*



Ой, ходыла дивчына берижкомъ (2)  
 Заганяла селезеня батйжкомъ (2)  
 Иды, иды качуре до дому, (2)  
 Продамъ тебѣ жыдовыни рудому. (2)  
 За тры копы качура продала. (2)  
 А за копу дударыка наняла. (2)  
 Заграй мени дударыку на дуду, (2)  
 Нехай же я своё горе забуду; (2)  
 Колы-бы тоби горенько да печаль, (2)  
 То-бы ты выйшовъ на вулицю тай крычавъ, (2)  
 А то жъ тоби горенька немає, (2)  
 Ой, хтожъ тоби ци кучери зывае? (2)  
 Була въ мене дивчына Уляна,  
 Вона жъ мени ци кучери зывала;  
 Була въ мене дивчына Орыся, — (2)  
 Тоди въ мене ци кучери вылыся; (2)  
 Була въ мене дивчына Варвара. — (2)  
 Вона жъ мени ци кучери порвала; (2)  
 Була въ мене дивчына паскуда, — (2)  
 Вона жъ мени ци кучери поскубла. (2)

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

# № 25. Ой, у полі озєрце.

*Andante.*

*p*

Ой, у по - ли о - зер - це, тамъ пла - ва - ло ви - дер - це.

*p*

со - сно - ви клеи - ны, а ду бо - ве ден - це, не цу - рай - мо - ся

*f*

*p*

сер - це.

*cresc.*

*p*

Ой, у полі озёрце,  
Тамъ плавало видѣрце,  
2 { Соснови клѣпки, а дубове дѣнце,  
Не цураймося сѣрце.

Ой, не разъ и не два  
Стоявъ пидъ коморою,  
2 { Выйды дивчыно, выйды рыбчыно,  
Поговоримо зъ тобою.

Ой, рада бѣ я выходыты,  
Изъ тобою говорыты,  
2 { Дакъ лежить нѣлюбъ по правій руци,  
Такъ боюся розбудыты.

Ты, козаче молодѣнький,  
Въ тебе конькъ воронѣнький,  
2 { Сидѣй коня та йдѣ зъ двора,  
Бо ты не мій, я не твой.

Козакъ конька сидлае.  
Зъ коньчѣнькомъ розмовляе:  
2 { „Бижы коню, бижы воронъ  
Ажъ до тыхого дунѣю.

Щука рыба визьмы тило,  
А янголы визьмить дѣшу,  
2 { Ты риченько, ты быстрая.  
Выкинь кѣсти на сѣшу.

А я пидѣ, а я пидѣ  
Въ темный лугъ по калыну;  
2 { Чы не побѣчу, а чы не зостриву  
Свою вирну дивчыну.

Моя вирна дивчына  
Въ темнимъ лѣзи заблудыла,  
2 { Тильки слидѣчокъ зъ пидъ билихъ нижѣчокъ,  
Де мылая походыла.

Ой, вырву-жъ я лыстѣчокъ,  
Дай прикрыю той слидѣчокъ.  
2 { Щобъ не засыпавъ, та щобъ не завѣявъ  
Бѣйный витеръ писѣчокъ.—

(Черниг. губ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

# № 26. Ой, запивъ козакъ запивъ.

*Andante cantabile.*



*Teneramente. (ласкливо.)*



Гей, запывъ козакъ, запывъ, ой, та запывъ загулявся,  
 Ой, ёго кинь вороний, та на стани застоюся,  
 „Ой, та коню-жь мій, коню, та ты коню вороненький!  
 Та коню вороненький, товаришу вирненький!  
 „Ой, порадь менє, коню, де мы будемъ ничъ ночувати.  
 „Де мы будемъ ничъ ночувати, хто намъ буде постиль слаты?  
 Переночуємъ ничку въ вышнёвому садочку,  
 Переночуємъ другу у темненькому лугу;—  
 Переночуємъ другу у темненькому лугу,  
 Переночуємъ третю въ чыстимъ степу, край дорози;  
 Переночуємъ третю въ чыстимъ степу пры дорози,  
 Ой, въ степу пры дорози, та на лютому морози,  
 Ой, на лютимъ морози, та пры билій берези,  
 Та пры билій берези, облылы-жь менє слёзы.  
 Ой, та била-жь береза усю ничку прошумила.  
 Усю ничъ прошумила, щобъ головка не болила.  
 И головка не болыть, а самы слёзы ллються,  
 Одъ мылого людєй нема, а одъ нєлюба шлються.  
 И головка не болыть, якъ и перше не болила,  
 Охъ, та я-жь молоденька усю ничку проседила.  
 Усю ничъ проседила, дрибни лысты пысала,  
 Дрибни лысты пысала, до мылого посылала.  
 Ой, прыбуди, мій мыленький, та прыбувай до дому,  
 Та прыбувай до дому, бо тужу я за тобою.

(Дудари. Канів. пов., одъ Познанського.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

# № 27. Ой. ВАЖУ Я, ВАЖУ.

Allegro giocosamente.

The musical score is written for piano and voice. It consists of four systems of music. The piano part is in 2/4 time, key of D major. The vocal part is in the same key and time. The lyrics are in Russian.

**System 1:** Piano introduction. Treble clef, 2/4 time. Dynamics: *mp legg.* (piano), *marcato la melodia* (melody). The piano part features a lively melody with eighth and sixteenth notes.

**System 2:** Continuation of the piano introduction. Dynamics: *poco cresc.* (piano), *p* (piano). The piano part continues with a similar melodic pattern.

**System 3:** Vocal entry. Treble clef, 2/4 time. Dynamics: *mp* (piano), *sempre legg. e gioioso* (piano). The vocal part enters with the lyrics: "Ой, ва - - жу я, ва - жу на ту див - - чы - ну вра - жу;". The piano part provides harmonic support with chords and single notes.

**System 4:** Continuation of the vocal melody. Dynamics: *ben legg.* (piano), *p* (piano). The vocal part continues with the lyrics: "ме - не ма - ты не пу - ска - е, я вьви - ко - - неч - ко ла - жу.". The piano part continues with harmonic support.

Ой, вѣжу я. вѣжу,  
 На ту дивчину вѣжу;  
 Менѣ маты не пускае,  
 Я въ вѣконечко лѣжу.

Не ходы черезъ лѣдъ,  
 Бо увѣлышься,  
 Ой, любви, козаченьку,  
 Кома вѣжышься.

Ой, любви. козаченьку,  
 Поможы тобі, Боже,  
 Ой, цилуй, мое сѣрце,  
 Поки сонъ тебѣ змѣже.

Черезъ грѣблю стѣжечка, —  
 Нема мого сѣречка,  
 Клычу, клычу- не чѣе,  
 Нехай здоровъ ночѣе.

Черезъ грѣблю стѣжечка, —  
 Нема мого сѣречка,  
 Клычу, клычу, та й не йде.  
 Нехай же винъ пропаде.

(м. Воронькивъ одъ п. Красковсѣкои.)

# № 28. Выйду я на гироньку.

*Andante sostenuto.*

*p*

*marc.*

*cresc.*

*dim.*

*p*

*cresc.*

*dim.*

*p*

*p*

*Andantino. (Лагидно.)*

*p*

*p*



та на те - бе, див - чы - но, по - ды влю - ся.

*Più mosso. (худо)*

ой, лю - бивъ тай по - ры - нувъ ко - закъ див - ку чор - но - бры - ву,

*poco riten.*

що дур - ній - ша всіхъ. що дур - ній - ша всіхъ.

Вийду я на гироньку  
 Биленькымы ниженьками,  
 Гляну я на дубонька  
 Карымы оченьками;  
 А на тимъ на дубоньку  
 Голубонько гуде,  
 На козака прыгодонька...  
 Козаченько не прыбуде.  
 А ажъ тый прыгодонькы не боюся,  
 Та на тебе, дивчино, подивляюся,  
 Ой, любивъ та покынувъ  
 Козакъ дивку чорнобрыву,  
 Що дурнійша всіхъ (2)

(Катеринославщина.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

L.10041.

# № 29. Ой. нѣнько зацвилю сердѣнько.

Andante.

Piano introduction in G major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *p* (piano) and *f risoluto* (forte, resolutely).

Помалу.

First vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with a half rest followed by the melody. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano).

Ой, нень-ко, нень-ко за-цви-лю сер-дѣнь-ко,

*più mosso e legg.* (трохи швидче.)

Second vocal entry and piano accompaniment. The tempo and character change to *più mosso e legg.* (трохи швидче.). The vocal line continues the melody. The piano accompaniment features a more active bass line. Dynamics include *p* (piano).

них-тожъ ме-не такъ не лю-бить, ягъ той Ко-ва-лен-ко

*cresc.*

Third vocal entry and piano accompaniment. The tempo and character change to *cresc.* (crescendo). The vocal line continues the melody. The piano accompaniment features a more active bass line. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

них-тожъ ме-не такъ не лю-бить, ягъ той Ко-ва-лен-ко.



Ой. ненько, ненько  
 Зацвило серденько;  
 Нихто-жь менѣ такъ не любить,  
 Якъ той Ковалѣнко.  
 Ковалѣнко грає.  
 Дивчыца гуляє.  
 Нихто-жь моей дивчынѣнѣ  
 Нехай не займає.  
 Бо хто ей займе,  
 Биду собі знайде:  
 Рѹкы, ногы перебью, бачъ,  
 До дому не дойде.

Наихали ковали  
 Да зъ чужої стороны,  
 Що старого ковалѣ  
 Посадылы на воля,  
 А старѹю ковалыцю  
 Посадылы на тельню  
 А маленькихъ ковалѣтъ  
 Посадылы на телятъ.  
 Купе ковалѣ брычку  
 Заглядає въ пичку,  
 Чы есть борщъ, чы есть каша,  
 Чы есть въ борщи штѹка мѣса.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

L. 1005 I.

# № 30. Туманъ, туманъ по долини.

Adagio.

Ту - манъ, ту - манъ по до - лы - ни,

ту - манъ ту - манъ по до - лы - ни, шы - ро - - кый лыть

на ка - лы - - ни, шы - ро - - кый лыть на ка лы - ни.

*dolente* *poco rall.* *p*

*p e rall.*

Туманъ туманъ по долини, (2)  
 Широкий лысть на калыни, (2)  
 А ще шыршый на дубочку. — (2)  
 Клыче голубъ голубочку, (2)  
 Хочъ не свою такъ чужую: — (2)  
 „Прыйды, сѣрце, поцилую, (2)  
 „Поцилую, помылую, (2)  
 „Та й до дому помандрю.“ (2)  
 — „Нащо чужу цилуваты, (2)  
 — „Тилькы жалю завдаваты. (2)  
 — „Ой, якъ буденъ женытыся, (2)  
 — „Прыйды, сѣрце, дывытыся, (2)  
 — „Подамъ пыва напытыся.“ (2)  
 „Мени пыво те не въдыво, (2)  
 „Дывнѣйшая зрада тая,  
 Що ты не мій, я не твоя. —

(Полтав губ., Грынѣкѣ.)

# № 31. Розвивайся ты, дубочку.

*Andante.*

*p* *cresc.* *p*

*mp* *poco cresc.* *p*

*poco cresc.*

Роз-вы-вай-ся ты дубоч-ку

на чо-ты-ри-ли - - сты: лю-бывько - за-кы-ры див-чы-ны тай не мавько-ры - - сты.

*mf* *dim.*

*marcato* *Da.* *Da.*

Розвивайся ты, дубочку,  
 На чотыри лысты,—  
 Любивъ козакъ тры дивчыны,  
 Та й не мавъ корысты.  
 Одна въ литку замижъ пишла,  
 А дру́га въ м'ясныци,  
 А трет'я, чорнявая,  
 Пишла у черныци.  
 Ой, колыбъ я молод'я,  
 Та крылечка мала,  
 То я-бъ свою Украину  
 Кругомъ облитала.  
 То я-бъ свою Украину  
 Кругомъ облитала,  
 То я-бъ свого мыленького  
 По шапци пизнала  
 Хочъ по шапци не по шапци,  
 Такъ по голосочку,  
 Яки въ ёго, таки въ мене  
 Бровы на шнурочку.  
 Не наступай, селезеню,  
 На крылечко вутцй,—  
 Не розлучай, мыйй Боже,  
 Де парочка въ купци,  
 Якъ наступишь на крылечко,  
 Б'уде трепетаться,—  
 Якъ розлучышь де парочку.—  
 Б'уде побываться.

(Озера, Кобеляц. пов.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

# № 32. Ой, я въ бѣтка едыныця.

*Allegretto.*

The musical score is written for piano and voice. It consists of five systems of staves. The piano accompaniment is in 3/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Allegretto'. The score includes various musical notations such as dynamics (*p*, *cresc.*, *legg.*, *tr*), articulation marks (accents, slurs), and repeat signs. The lyrics are written in Russian Cyrillic script below the vocal line.

*p*

*cresc.*

*tr*

*legg.*

*p*

Ой, я въ бѣ - тка

е - ды - ны - ця, по - лю - бы - ла Гры - ця.

чор - но - брыв - ця, по - лю - бы - ла Гры - ця чор - но брыв - ця.





Ой, я вь бѣтька  
 Единиця,  
 Полюбыла Грыця  
 Чорнобрывця. (2)  
 Я ничого не робыла,  
 Тилько по садѣчку  
 Походыла, (2)  
 По садѣчку походыла,  
 Волоськый оришокъ  
 Посадыла. (2)  
 Росты, росты  
 Оришечку,  
 Моему бѣтеньку  
 На втишечку; (2)  
 Росты, росты  
 Коренyse,  
 А ты, мій бѣтеньку,  
 Не журyse. (2)  
 Росты, росты  
 Розывайyse,  
 А ты, мій бѣтеньку,  
 Утишайyse; (2)  
 Росты, росты  
 Вышче тыну,  
 Кохай, мій батеньку.  
 Якъ дытыну. (2)

(М. Воронькивъ одъ Е. И. Красковской.)

# № 33. Охъ, и выйду я за воритечка.

*Andante.*

*poco p* *cresc.* *dim.* *p*

Охъ, и вый - ду я за во - ри - теч - ка. да ры - не во - да, ры - не,

*cresc.* *cresc.*

*con disperazione (благаяучы.)* *mf* *sf* *p*

ой, не сы - луй - те ме - не за не - лю - ба, да не хай же винъ

*mf* *poco cresc.*

*dim.* *f* *p*

згы - не.

Охъ, и выйду я за воритечка,  
 Да рыне вода, рыне,—  
 Ой, не сылуйте мене за нелюба,  
 Да нехай же винъ згыне.

А колыжъ менѣ вы сылуєте,  
 То вы менѣ й, дайте,  
 А колыжъ мени да горѣ имѣться,  
 То на менѣ й дбайте.

Ой, хожу, блужу я по улоньци,  
 Якъ приплудная овця,  
 Да ни до кого мени промовыты  
 Вирнѣнжого словця.

А туманъ, туманъ да по дорози  
 А туманъ качається,—  
 Охъ, и десь мене пры лыхій години  
 Увесь ридъ цурається.

Ой, не цурайся менѣ, родынонько,  
 Не цурайся ты менѣ,  
 А пры лыхій да годыноньци  
 Пригортайся до мене.

А нема цвиту найповнѣйшого  
 Надъ ту макивочку,  
 Да нема жъ роду найвирнѣйшого  
 Надъ ту матиначку.

А нема цвиту найсыннѣйшого  
 Надъ ту ожыноньку,  
 А нема слова найвирнѣйшого  
 Надъ ту дружыноньку.

А туманъ, туманъ да по дорози,  
 Туманъ по облѣзи,  
 Да нема ни въ кому вирной правды,—  
 Тилько въ однимъ Бѣзи.

(одъ п. Красковскои.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

# № 34. Ой, зійди зійди ясенъ мисяцю.

*Andante maestoso.*

The piano introduction for the first system is in 3/4 time, key of B-flat major. It begins with a forte (*f*) dynamic, featuring a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The melody includes a trill on the G4 note. The system concludes with a decrescendo (*dim.*) and a piano (*p*) dynamic.

*журливо*  
*mf*

Ой, зій-ды, зій-ды . я - сенъ ми - ся - цю, ягъмы-но - ве - е ко - ло.

The first line of the song features a vocal melody in the right hand and piano accompaniment in the left hand. The tempo is marked *журливо* (lively) and the dynamic is *mf*. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in the bass. The system ends with a piano (*p*) dynamic.

*espress.* *amoroso*

ой, вий-ды, вий-ды, сер-це див-чы-но, та промовьдо ме - не сло - - во,

*sempre p* *poco cresc.*

The second line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The tempo changes to *espress.* (expressive) and *amoroso* (lovingly). The piano accompaniment features a *sempre p* (always piano) dynamic and a *poco cresc.* (slightly increasing) dynamic. The system concludes with a final cadence in the piano part.



Ой, зійды, зійды ясенъ місяцю,  
 Якъ млынвое коло,  
 Ой, вийды, вийды, сёрце дивчыно,  
 Та промовъ до менё слово, —  
 Охъ, и рада-бъ я та виходыты,  
 Изъ тобою говорыты,  
 Такъ сұдять-гудять вражи люде,  
 Хотять-же насъ розлучыты.  
 Ой, не бый, маты, и не лай, маты,  
 Та не робы каличенькы,  
 Завъяжы очи темной ночи,  
 Та веды до риченькы;  
 А якъ приведешъ та до риченькы,  
 Розвяжы карі очи,  
 Нехай гляну я, та подивлюся,  
 Зъ свитомъ божымъ попрощаюся.  
 Ой, свите ясный, свите прекрасный,  
 Якъ на тоби тяжко жыты,  
 Ой, ище тяжче молодесенькій  
 Не нажившысь умираты.

(зъ Адёсу, одъ Зайкевича.)

# № 35. Ой, по горахъ по долинахъ.

Andante.

Musical score for the 'Andante' section, measures 1-8. The score is written for voice and piano. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 6/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The voice part enters in measure 5 with the lyrics 'Ой, по го-рахъ, по до-лы-нахъ шта-шеч-кы ли-та-ють,'. Dynamics include *p* (piano) and *cresc.* (crescendo).

Lamentabile.

Musical score for the 'Lamentabile' section, measures 9-16. The score continues the voice and piano arrangement. The tempo/mood is marked 'Lamentabile'. The piano part continues with a melodic line and a supporting bass line. The voice part enters in measure 9 with the lyrics 'не за-зна-ла я рос-со-щи, вѣре ли-та мы-на-ють.' Dynamics include *cresc.* (crescendo) and *dim.* (diminuendo).

Ой, по горахъ, по долинахъ  
 Пташечкы литають,  
 Не зазнала я роскоши, —  
 Вже лита мынають.

Чы я зпыла, чы я звила,  
 Чы гарно зходила,  
 Тилько мои вси роскоши, —  
 Що гирко робыла.

Ой, вырву я зъ рѣжи квитку,  
 Да пущу на воду:  
 Плывы, плывы зъ рѣжи квитко,  
 Ажъ до того рѣду.

Плыла, плыла зъ рѣжи квитка,  
 На берези стала;  
 Выйшла маты воды браты,  
 Квиточку піймала.

Выйшла маты воды браты,  
 Квиточку піймала,  
 Десь ты, моя дытынонько,  
 Тры лита лежала.

Десь ты, моя дытынонько,  
 Тры лита лежала,  
 Ой, що твоя зъ рѣжи квитка  
 На води зивѣла.

Не лежала, моя маты,  
 Ни дня, ни годины, —  
 Попалася въ лыхи рѣкы  
 Невирній дружыни.

Течѣ вода изъ горѣда  
 Край корѣня дѣба, —  
 Нема-жъ мени одрадонькы  
 Одъ того нелюба.

Течѣ вода изъ горѣда  
 Край сынѣи мѣяткы, —  
 Сѣшати мене, вѣляти мене  
 Мои недостаткы.

Изсушылы изѣялылы,  
 Якъ тѣю былыну, —  
 Нихтѣ мене не жалѣе,  
 Бидну сыротыну. —

(од п. Красковської.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

# № 36. Ой, пиду-жъ я лисомъ боромъ.

Andante moderato.

*p* *cresc.* *p*

*tranquillo* *cresc.*

Ой, пи - дужъ я ли - сомъ бо - ромъ та й ста - ну жъ я пидъ я - во - ромъ,

*p* *poco cresc.* *dim.*

*f* *espress.* *pîu cresc.* *dim.*

я - ви - ронь - ку зе - ле - нень - кый, про - павъ мій викъ мо - лодень - кый.

*cresc.* *dim.* *p*

Ой, пиду-жъ я лисомъ-бѳромъ, та й стану я пидъ яворомъ:  
 Явирѳньку зелененькый, пропавъ мій викъ молоденькый.  
 Ой, пиду я до дуню, та й стану я подумаю,  
 Тай стану-жъ я подумаю, якъ я вѳсвити жыты маю.  
 Ой, пиду я ажъ до мѳря, куды глянну - всюды мѳре,  
 Куды глянну - всюды мѳре, — безъмылого жыты гѳре.  
 Ой, пиду я до ворожки, щобъ навчыла ворожыты,  
 Щобъ навчыла ворожыты, якъ я вѳ свити маю жыты.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.



# № 37. НЕ ХЫЛЫСЯ СОСНО.

*Molto moderato.*

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in the key of B-flat major, marked *mp* and *p*. The vocal part enters with the lyrics "Не хы-лы-ся со - - сно, бой та-къ ме - ни то - шно," marked *p* and *con espressione*. The piano accompaniment continues with a *dim. e poco rall.* marking. The vocal part then sings "не хы - лысь я во - - ре, бой та-къ ме - ни го - ре." with a *cresc.* marking. The piano accompaniment concludes with a *dim.* marking and a *p* dynamic.

Не хылся сосно, бо й такъ мени тошно,  
 Не хылся вильхо, бо й такъ мени гирко,  
 Не хылся дубе, бо й такъ мени буде,  
 Не хылся яворе, бо й такъ мени горе,  
 Не хылисья нызько, — нема мылого блызько,  
 Не будите въ ночи, — виймить мени очи.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г.Кіевъ.

# № 38. Ой, не свиты мисяченьку.

Moderato.

The musical score is written for voice and piano. It consists of five systems of staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Moderato'. The score includes various musical notations such as dynamics (p, cresc., dimin., f, p), articulation (accents), and phrasing slurs. The lyrics are in Russian and are written below the vocal line.

*p* *cresc.*

*con tristezza* *p*

Ой, не сви - ты ми - сячень - бу,

*dimin.* *p* *p*

*poco cresc.*

не сви-ты ни - ко - му, тиль - кы сви - ты мы лень-ко - му,

*p*

*f* *p*

якъ и - де до до - му, якъ и - де до до - му.

*cresc.* *dim.* *p*

Ой, не свиты місяченьку,

Не свиты никому.

Тилькы свиты мыленькому,

Якъ цде до дому. (2)

Свиты ёму ранесеньго,

Та й розганяй хмари,

А якъ же винъ йншу мае,

То й зайды за хмари. (2)

Свитывъ місяць, свитывъ,

Та й зайшовъ за тини,

А я бидна гирко плачу: —

Зрадивъ менє мылий, (2)

Або-жъ менє вирно любви,

А бо-жъ на вискъ лышы,—

А бо-жъ мои чорни бровы

На папери спышы. (2)

Пысавъ же я чотыри дни,

И чотыри нѣчи,

Та не можу испысати

Твои кары ъчи. (2)

Пысавъ же ты на папери,

Пышы на кытайци,

Якъ не змалюешъ ты звѣчора,

То я умру въ ранди. (2)

(Грынъкы, Полт. губ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

# № 39. ГОРЕ МЕНИ НА ЧУЖЫНИ.

*Andante sostenuto.*

Piano introduction in D major, 2/4 time. The music is marked *p* (piano) and *Andante sostenuto*. It consists of four measures, with the first two measures featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand, and the last two measures featuring a sustained chord in the right hand and a bass line in the left hand.

Vocal and piano accompaniment for the first line of the song. The vocal line is marked *mp* (mezzo-piano) and *a tempo rubato*. The piano accompaniment is marked *p* (piano). The lyrics are: Го - ре ме - ни на чу - жы - ни, зо - вутъ ме - не за — во — ло - бо - ю.

Vocal and piano accompaniment for the second line of the song. The vocal line is marked *ten.* (tenor) and *poco rall.* (poco rallentando). The piano accompaniment is marked *sempre p* (sempre piano). The lyrics are: ка - жуть ме - ни ду - най бре - еты. ду - най рич - ку щей глы - бо - ку - ю.

Горе мени на чужыни,  
Зовуть мене заволокою,  
Кажуть мени дунай-бресты,  
Дунай ричку ще й глыбокую.

А чы мени бресты-плысты,  
А чы мени утопытыся,  
Бидна жь моя головонька,—  
Ни до кого прыхылытыся.

Ой, яжъ тую дунай-ричку  
Очерётомъ перетыкаю,  
Такы-жь свою родыноньку  
Та до себе переклыкаю.

Есть у мене родынонька,  
Тамъ живутъ тры дивчынонькы:  
Чорнявая та биявая,  
Щей рудая та й негарная.

Чорнявую зъ души люблю,  
Зъ биявою женихаюся,  
А зъ рудою та й негарною  
Пиду завтра попрощаюся.—

Чы я-жъ тоби не казала,  
Та й стоявши пидъ повиткою,  
Не идь, не идь у Крымъ по силь,  
Бо застанешъ пидъ намиткою.

Чы я-жъ тоби не казала,  
Тай стоявши надъ крыныцею,  
Не идь, не идь у Крымъ по силь,  
Бо застанешъ молодыцею.

Любывъ тебе дивчыною,  
Любытому й молодыцею,  
А ще жь буду симъ литъ ждаты,  
Покы станешъ удовыцею.

Не вси жь тыи сады цвितуть,  
Що весною розвиваються,—  
Не вси жь тыи винчаються,  
Що любляться ще й кохаються.

Половина садивъ цвитё,  
Половина осыпается,—  
Одна пара винчається  
А другая розлучається.

# № 40. Ой. Гандзю мылюстыва.

*Allegro assai vivace.*

*il Basso stacc.*

Ой, Ган-дзю мы - ло - сты - ва, чымъ ты бро - вы  
Ой, Ган-дзю ку - че - ря - ва, пидь ре - ше - томъ

на - ма - сты - ла? ку - пер - ва - су ку - пу - ва - ла, чор - ни бро - вы ма - лю - ва - ла,  
но - чу - ва - ла, якъ ре - ше - то про - де - реть - ця, Гандзя лы - ха на - бе - реть - ця.

*sempre p*

ку - пер - ва - су ку - пу - ва - ла, чор - ни бро - вы ма - лю - ва - ла.  
якъ ре - ше - то про - де - реть - ця Ган - дзя лы - ха на - бе - реть - ця.



„Ой, Гандзю мылостыва,  
 Чымъ ты бровы намастыла?  
 Купервасу<sup>+)</sup> купувала,  
 Чорни бровы малювала. —“

„Ой, Гандзю кучерява,  
 Пидь рѣшетомъ ночувала, —  
 Якъ рѣшето продерѣтьця,  
 Гандзя лыха наберѣтьця. —

Ой, ты дубъ, я берѣза,  
 Ой, ты п'яный, я тверѣза,  
 Ой, ты старый, я молодà;  
 Чомъ межъ намы нелагода? —

Ой, я дубъ, ты берѣза,  
 Ой, я п'яный, ты тверѣза;  
 Ой, я старый, ты молодà:  
 Тымъ межъ намы нелагода.

(Прылѹц. пов.)

<sup>+) кукурвасу теж.</sup>

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г. Кіевъ.

L. 1016 I.



# Письни, думки и шумки

Руського народа  
на Подоли, Украины  
и въ Малороссіи.

# ПОЛНЫЙ СБОРНИКЪ МАЛОРОССІЙСКИХЪ НАРОДНЫХЪ ПѢСЕНЪ

для пѣнія съ аккомпаниментомъ фортепіано  
**Антонъ Коципинскаго**

второе изданіе просмотрѣнное и исправленное

Г. В. ХОДОРОВСКИМЪ, Старшимъ ординарнымъ преподавателемъ музыкальнаго училища Кіевского Отдѣленія ИМПЕРАТОРСКАГО русскаго музыкальнаго Общества.

- № 1. Охъ, я несчастный, що маю дѣтѣ! Думка зъ пидъ Цилкивець . . . . . 20
- № 2. Одна гора высокая а другая низька. Письня зъ Украины . . . . . 20
- № 3. По дорози жукъ, жукъ, по дорози чорный. Шумка зъ пидъ Билойи-Церквы . . . . . 20
- № 4. Ой за гасмъ, гасмъ, гасмъ зеленскимъ. Шумка зъ пидъ Каминьця . . . . . 20
- № 5. Шумить, гуде дубровонька. Письня . . . . . 20
- № 6. Зажурылась дивчинонька, ручки заломала. Письня зъ пидъ Махнивки . . . . . 20
- № 7. Колы любышь, любви дуже, а не любышь, не жартуйже. Шумка зъ пидъ Билойи-Церквы . . . . . 20
- № 8. Колы любышь, любви дуже, а не любышь, не жартуйже. Шумка зъ Подоля . . . . . 20
- № 9. Кулыкъ Чайку любышь, тай до Чайки ходышь. Письня . . . . . 20
- № 10. Мене маты за те лають, що-бъ Козака не кохаты. Думка . . . . . 20
- № 11. Ой вѣйды, зѣйды, ты зиронько та вечирня. Думка зъ Украины . . . . . 20
- № 12. Ой на гори, та женци жнуть! Письня Козацька . . . . . 20
- № 13. Ой, у поли, въ поли, билъ каминь лежыть. Думка зъ Украины . . . . . 20
- № 14. Ой, у поли въ поли, билъ каминь лежыть. Думка зъ Волины . . . . . 20
- № 15. Ой, чижъ бо я, на свити одна? Думка зъ Подоля . . . . . 20
- № 16. Гей! я Козакъ зъ Украины. Письня Козацька, зъ пидъ Чигирна . . . . . 20
- № 17. Та-й оравъ мужикъ край дорогы. Письня зъ пидъ Радомысля . . . . . 20
- № 18. Ой ты, дивчино, заручена. Письня . . . . . 20
- № 19. Биду соби купыла, та за свои гроши. Письня зъ пидъ Овруча . . . . . 20
- № 20. На що мене зачинаешъ? Письня зъ пидъ Цилкивець надъ Смотричомъ . . . . . 20
- № 21. Чого мене зачинаешъ? Колы свою мылу маєшь. Письня зъ пидъ Самчикъ . . . . . 20
- № 22. Ой, пишовъ чумакъ у дорогу. Письня Чумацька . . . . . 20
- № 23. Чы се жъ такърыниченькашо я воду пьешь? Шумка зъ Украины . . . . . 20
- № 24. Чы я тоби не казала, не давала знаты? Коломыйка зъ Галицїи . . . . . 20
- № 25. Ой дивчино небого любыжь мене голого. Двойная письня . . . . . 20
- № 26. Нема гирше такъ нікому, якъ Бурлачи молодому. Письня Бурлацка . . . . . 20
- № 27. Дивка въ синяхъ стояла, на козака моргала. Двойная письня . . . . . 20
- № 28. Хылышыся густы лозы, видкиль витерь віе. Письня . . . . . 20
- № 29. Ой не ходы, Грыщо на вечерныци. Думка зъ Украины . . . . . 20
- № 30. Поихавъ мыльный, zostалыся туги! Думка зъ Подоля . . . . . 20
- № 31. А у нашей удовыци хата на помости. Письня зъ Украины . . . . . 20
- № 32. Чы я въ лузи не калына була? Думка зъ Украины, зъ пидъ Махнивки . . . . . 20
- № 33. Ой, Чумаче, Чумаче! житыя твоє собаче. Письня Чумацька . . . . . 20

- № 34. Ой, коню мій, коню вороненький. Письня Гуляцка . . . . . 20
- № 35. Диду, диду! та въ дугъ по Калыну. Письня Козацька . . . . . 20
- № 36. Горь-жъ мени, горе, несчастыва доле. Думка зъ Подоля . . . . . 20
- № 37. Посіалямъ яру руту межи берегами. Думка зъ Украины . . . . . 20
- № 38. Посіалямъ руту круту межи берегами. Думка зъ Подоля . . . . . 20
- № 39. Кукала Зузуля отъ Калыночки. Письня зъ Украины . . . . . 20
- № 40. А я тебе прошу мыла, що-бысь мене ты любыла. Двойная письня зъ Подоля . . . . . 20
- № 41. Летивъ орелъ по надъ моремъ, та й ставъ голосаты. Думка зъ Украины . . . . . 20
- № 42. Чыя причина ростаня мого. Думка . . . . . 20
- № 43. Якъ посіаешь мужикъ, та-й у поли ячминь. Двойная письня . . . . . 20
- № 44. Чась до дому, чась! чась до дому чась! Письня зъ Подоля . . . . . 20
- № 45. Чась до дому, чась! забарылы насъ! Письня зъ Украины . . . . . 20
- № 46. Ой кряче, кряче, та чорненый воронъ. Думка зъ пидъ Екатеринослава . . . . . 20
- № 47. Ой кряче, кряче, та чорненый воронъ. Думка . . . . . 20
- № 48. А я люблю Петруся, та-й сказаты боюся. Шумка зъ Украины . . . . . 20
- № 49. Украиню моя мыла, краю памятливый. Думка зъ Подоля . . . . . 20
- № 50. Ой! послала мене маты зеленого жыта жаты. Письня Женцивъ . . . . . 20
- № 51. Рають мени що-бъ ся виньчаты. Думка зъ Подоля . . . . . 20
- № 52. Хожу, нужу ручки домлю. Думка . . . . . 20
- № 53. Ой, ходышь чумакъ симъ рикъ по Дону. Думка чумацька . . . . . 20
- № 54. Ой, ду, ду, ду, ду, ду, ду, вродылася на биду. Письня старухи . . . . . 20
- № 55. Ой, місяцю, місяченку! не свиты нікому. Письня зъ Волины . . . . . 20
- № 56. Ой, місяцю, місяченку! не свиты нікому. Письня зъ Украины . . . . . 20
- № 57. Ой, бувъ, та нема, та-й поихавъ до мыла. Письня съ Кременьчуга . . . . . 20
- № 58. Та не люблю я ни Стецька, ни Грицька. Козакъ . . . . . 20
- № 59. Ой, ты горо каменная, чомъ ся не лупаешь? Коломыйка зъ Галицїи . . . . . 20
- № 60. Ой, ты горо каменная, чомъ ся не лупаешь? Шумка зъ Подоля . . . . . 20
- № 61. Бувъ панъ Сава въ Немырови въ пана на обиди. Дума про Саву . . . . . 20
- № 62. Виють витры, виють буйны, ажъ деревья гнутыся. Думка зъ Украины . . . . . 20
- № 63. „Ой биди, биди, чайчи небози“. Думка . . . . . 20
- № 64. По за гасмъ брала дивчына лёнь. Думка зъ пидъ Новограда-Волинського . . . . . 20
- № 65. Лутомъ иду, коня веду, розвивайся дуже! Шумка зъ пидъ Лубень . . . . . 20
- № 66. Болыть моя головонька видъ самого чола! Письня . . . . . 20
- № 67. „Амыпросо сіялы, сіялы!“ Письня весняна . . . . . 20

- № 68. „Ой, не шуми дуже въ дубровому дуже“. Думка зъ Украины . . . . . 20
- № 69. Якъ гирко въ неволю! „Та ходышь ченчикъ по надъ водою“. Письня . . . . . 20
- № 70. Ой! чый же то двиръ? Приточивъ бы свій! Письня зъ пидъ Глухова . . . . . 20
- № 71. А вже три дни, три недѣли. Перша дума про смерть Нечая, зъ Подоля . . . . . 20
- № 72. Добре тыи Ляхы чинять, що не кумаються. Шумка . . . . . 20
- № 73. Тяжко занестытой розлуки. Думка зъ Подоля . . . . . 20
- № 74. Ой израда, кари очи, врада! Двойная письня зъ Подоля . . . . . 20
- № 75. Бровы чорни та нещира правда. Письня . . . . . 20
- № 76. Ихавъ козакъ за Дунай. Думка зъ Волины, зъ пидъ Жытомыра . . . . . 20
- № 77. Ой, якъ тужытъ сердце мое за тобою, мыла! Думка зъ пидъ Овруча . . . . . 20
- № 78. Ой, пидъ вышнею, пидъ черешнею! Думка зъ пидъ Новограда-Волинського . . . . . 20
- № 79. Натоби небоже, що мени негоже! Хоровая-письня . . . . . 20
- № 80. Колы-бъ же я биду знала. Письня зъ пидъ Овруча . . . . . 20
- № 81. Ой вже-жъ чумакъ дочумакувався! Письня Чумацька . . . . . 20
- № 82. Оддала мене моя матинка. Думка зъ Украины . . . . . 20
- № 83. Ой у лузи въ лузи червона калына. Письня зъ пидъ Золотоноши . . . . . 20
- № 84. У поли могыла зъ витромъ говорыла! Думка зъ Украины . . . . . 20
- № 85. Ой ты, дубе кучерявый, гиллятвойи ряси! Думка зъ пидъ Махнивки . . . . . 20
- № 86. Сербынка за козакомъ. „Ой Сербыхо, Сербыночко“. Письня . . . . . 20
- № 87. Въ славнымъ мысты Залищикахъ висока могыла. Думка . . . . . 20
- № 88. И шумить и гуде, дрибный дощикъ иде. Шумка зъ Подоля . . . . . 20
- № 89. Горлыця. Ой, дивчина горлыця до козака горнетъся. Письня съ танцемъ . . . . . 20
- № 90. Въ чистимъ поли, при Долины, притыхымъ Дунаю. Думка про Нечая . . . . . 20
- № 91. Ой Морозе, Морозеньку ты славный козаче. Дума про Мороза . . . . . 20
- № 92. Ой стукнуло въ буйнымъ лиси. Дума про смерть комара . . . . . 20
- № 93. Не буду я женытись, бо що мени зъ того! Шумка зъ Подоля . . . . . 20
- № 94. У сусида хата била. Думка зъ Волины, зъ пидъ Овруча . . . . . 20
- № 95. Що-жъ я буду бидный дѣвъ? Думка зъ Подоля . . . . . 20
- № 96. У Сербина добре жыты. „Ой, Сербине черноусый!“ Письня . . . . . 20
- № 97. На тимъ боци на толоци два камени меле. Шумка . . . . . 20
- № 98. Ой пидъ вышнею, пидъ черешнею. Двойная письня зъ Подоля . . . . . 20
- № 99. Метельця. Ой, на двори метельця, чому старый не женытись. Письня зъ танцемъ . . . . . 20
- № 100. Кажутъ люде, що-мъ щаслива, ничымъ не журюся. Думка зъ пидъ Уманя . . . . . 20

Часть 1-я №. 1—50 въ одной тетради цѣна 2 р. 50 к. Часть 2-я №. 51—100 въ одной тетради цѣна 2 р. 50 к.  
Обѣ части въ одномъ томѣ (100 пѣсенъ) цѣна 4 руб. въ изыщномъ переплетѣ 5 руб.

Собственность издателя.

**Издание ЛЕОНА ИДЗИКОВСКАГО въ Кіевѣ**

Коммисіонера Кіевского Отдѣленія ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Музыкальнаго Общества

въ Москвѣ въ Одессѣ въ С. Петербургѣ  
у А. Гутхейль. у Э. Островскаго. у А. Югансена.